



# Boletín de Uniting Parents



## Nota de la Directora

Invierno 2007  
Www.cohs.net/up.htm



Estimadas Familias,

Estamos agresivamente transfiriendo casos al programa de CPW y nuestra carga de casos está disminuyendo despacio, por lo tanto, necesitamos su ayuda y la ayuda de nuestra comunidad. Expresé nuestra necesidad de reconstruir nuestros casos mientras que transferimos familias elegibles de Medicaid al Department of State Health Services.

Mis gerentes han tratado de hacer esta transición sin problemas y sin dolor a nuestras familias de mucho tiempo. Sin embargo, no ha sido nada de fácil. Tengo que decir que el cambio es difícil y debemos abrazarlo por que así es cómo el programa continuará existiendo. Todas las familias que tienen un niño con inhabilidades continuarán recibiendo información y ayuda sobre temas relacionadas con su niño. La diferencia principal es que no podré asignar un gerente de caso a familias con Medicaid. Si una familia tiene el CHIP, CSHCN, seguro privado, o paga del bolsillo para los costos médicos, a estas familias puedo asignadas una gerente de caso.

Mis gerentes han participado en numerosas ferias de salud y eventos de la comunidad que han permitido la distribución de información sobre nuestro programa. Esperamos tener acceso a muchas familias quiénes tienen niños con inhabilidades que no tienen Medicaid. Hemos recibido sobre 60 remisiones en los últimos 6 meses y necesitamos muchos más. Le animo a que nos ayude en esta empresa. Si usted quisiera distribuir folletos a las familias que usted piensa

podrían utilizar nuestros servicios, llámenos por favor y le podemos dar unos folletos. Si usted sabe de unas ferias de salud o unas actividades especial donde se reúnen familias que podrían utilizar nuestros servicios, por favor de darnos una llamada. Aprecio toda la ayuda de nuestros asociados y de nuestras familias.

Vamos a discutir otra tema. Uno de mis deseos más profundos es preparar a las familias para que sean participantes activos en la educación de su niños y en sus vidas social. Nuestros niños y jóvenes con inhabilidades parecen crecer muy rápido. Para poder tener una transición exitosa aquí están unos puntos para tomar en cuenta:

- Este usted preparado para ser una abogado por toda la vida de su niño/a. El personal de la agencias vienen y se van pero los padres están allí para toda su vida.
- Apoye a otros padres y busca la ayuda de padres con experiencia.
- Insista en las prácticas "Nada sobre mí sin mí". Esto le asegurará que usted y su niño estén participando en todas las decisiones de la transición.
- Entienda que hay dignidad en el fracaso y en tomar riesgos. De le a su niño la oportunidad de fracasar así pues aprenderá varias lecciones valiosas.
- Descubra las fuerzas y los sueños de su niño. Las evaluaciones pueden dar luz a los intereses para empleo en el futuro y

los intereses recreativos.

- Provee oportunidades de opciones y de ser independiente. Esto puede ser difícil especialmente si nuestro niño tiene muchas necesidades. Sea fuerte.
- Haga preguntas. Si usted no entiende un plan o un servicio no deje de hacer preguntas.
- Antes de entrar a cualquier junta, tenga en mente donde no negociará y tome en cuenta que para realizar los sueños de su niño usted tiene que participar. Se requiere la fuerza y devoción de todos.
- ¡Comience a planear para el futuro ahora! Esperando puede ser su enemigo mas grande.
- Si usted califica para Medicaid Waiver Programs ponga su niño en esa lista hoy mismo.

En las siguientes ediciones de este boletín de noticias destacaré los programas de waiver. Buena suerte en todos sus esfuerzos.

Maria

Dentro de esta Publicación	Paginas
Nota de la Directora	Primera
Un Triste Adiós a Una Amiga	2
Goodwill Industries de Amarillo, Inc.	2
Sitios Electrónicos	2
Nuevas de Medicaid	2
Rede de Apoyos	2
Talleres y Eventos	3
Junta para Padres de Información	3
Gracias	4
Special Olympic	4
Becas	4
Rinconcito Juvenil	4
Fotos	5
Voluntarios	5
Teléfonos de Gerentes de Casos	6

**Un Triste Adiós a Una Amiga de Mucho Tiempo:**



**Elizabeth San Miguel**

**1963 - 2007**

Elizabeth era nuestra amiga. Su familia fue parte de Uniting Parents antes de que ella fuera gerente de caso de la oficina de Tulia hace varios años. Ella siempre tenía una sonrisa magnífica y un corazón para compartir. Elizabeth era una madre cariñosa a sus dos hijos y ayudaba a cualquier persona con necesidad. Nuestro mundo será mas triste sin su bello espíritu. **Adiós-Te Vamos a Extrañar!**

**Goodwill Industries de Amarillo, Inc.**

Goodwill Industries tiene varios programas para los individuos con inhabilidades para ayudarles realizar su calidad de vida o prevalecer las barreras del empleo.

Estos programas incluyen:

- **Vocational Skills, Work Adjustment, Job Readiness Training, Life Skills Training, Sheltered Employee, y School to Work Transition Program.**

Para más información sobre las horas de entrenamiento o los otros servicios que ofrecen, llame al (806) 337-4352.

**Sitios Electrónicos:**

- MD Anderson: Kids & Cancer: [www.mdanderson.org/topics/kids/](http://www.mdanderson.org/topics/kids/)
- Autism Speaks: [www.autismspeaks.org](http://www.autismspeaks.org)
- Cystic Fibrosis: [www.cff.org](http://www.cff.org)
- Depression & Bipolar Support Alliance: [www.dbsalliance.org](http://www.dbsalliance.org)



**Programas de Medicaid/CHIP!**

Comience el año nuevo por un camino sano. Llame a la consejera de Medicaid/CHIP en la Coalition of Health Services para ayuda en aplicar para seguro médico. Llame al (806) 337-1700 o al (888) 892-2273 .



Si sus hijos tienen Medicaid, recuerde que los chequeos de Paso Sanos de Tejas son gratis. La mejor medicina es la Prevención.

**Mire nuestro boletín en la página electrónica [www.cohs.net/up.htm](http://www.cohs.net/up.htm). Ustedes pueden mirar nuestra galería de fotos e eventos.**



**Rede De Apoyo de Uniting Parents:**

Amy Chapman / Asbergers	359-4009	Lynette Mixon / Marden Walter / Dandy Walter	353-9599
Betty Allison/ Síndrome de Downs	373-6363	Maria García / Síndrome de Downs **	337-1700
Alma Galvan / Leucemia**	935-9787	Marilyn Williams / Impedimento del Oído	352-4124
Brenda & Roberto Rodríguez ** Parálisis Cerebral	655-3300	Neysa Spurrier / Autismo / Asbergers / OCD & NACD Currículo	359-3833
Dalia Ruiz / Retraso Mental / Trastorno de Ataques	983-2864	Norma Baeza / Spina Bifida	376-5104
Glendie & Roth Ferrar ADHD / Tourett's	355-0271 / 679-5709	Peggy Easley / Síndrome de Downs	249-5190
JoAnn Taylor / Spastic Deplegia	934-2402	Stacey Campbell / Autismo / Torticollis / Plagiocephaly	355-1198
Josephine Valadez / Síndrome de Prader Willie **	935-8687	Rito e Irma Marquez/Autismo **	376-5155
Lucerzia Cotas / Síndrome de RETT	940-937-6584	Hope Huerta / Diabetes **	935-8687

Estos padres están dispuestos a dar apoyo a familias con los siguiente impedimentos identificados. \*\*Indica que hablan español.

*Quiere ayudar a otros padres? Déjenos de saber. Publicaremos su nombre y teléfono en nuestra red de apoyo.*



¡Gracias!

Uniting Parents celebró la estación de Navidad con dos eventos especiales: **Desayuno con Santa Claus** en Canyon en el Panhandle-Plains Historical Museum y nuestros **Fotos con Santa Claus** en Lubbock en el Showplace 6. Les deseamos unas sinceras "GRACIAS" a todos nuestros voluntarios y patrocinadores. *Vea las fotos en la página 5.*

**Desayuno con Santa Claus**

Panhandle Plains Historical Museum

Pantex

Sam's Club

"Community Service Program of the Community Supervision & Corrections Department of Dallam, Hartley, Moore, & Sherman Counties"

Personal de Canyon DSHS

Students of the Food Services, Child Development Program of Randall High School

Amarillo High School Choir

Eddie Willburn & familia

y

Todos los voluntarios que ayudaron a llenar bolitas, adornando, sirviendo, y limpiando.

**Fotos con Santa Claus**

Showplace 6

Rudy Leal y sus Empleados

Teresa Medrano

Personal de Lubbock DSHS

Knights of Columbus Our Lady of Guadalupe Council #11807

Un especial **GRACIAS** al **Fraternal Order of Eagle** por todas las Cajas de Comida que donaron a las familias en el condado de Moore. ¡Estas comidas ayudaron hacer la Navidad un poco más brillante! ¡Apreciamos su buena voluntad y espíritu!

¡Gracias a Todos!

**Special Olympics:**

Special Olympics de Tejas tiene varios eventos en nuestra área. Si usted tiene un niño que estaría interesado en la competición o usted quisiera atender o desea ser un voluntario por favor de llamar a Freddie Taylor al (806) 374-7171.

23 de feb. - **El Torneo del Baloncesto de Hereford**, va ser en Hereford Jr. High por la 704 La Plata Drive. El registro comienza a las 7:30am y los eventos con una danza y una cena a las 5-8pm.

29 de mar.- **Ragin' Cajun** es un funcion Mardi Gras para recaudir fondos se acabasan para Special Olympics en el Tri-State Fairgrounds en el Rex Baxter Building en Amarillo. Van a tener música viva y langostinos, camarones, cangrejos y los verduras hechos estilo Cajun. Preguntas con respecto de boletos, patrocinio, o oportunidades de voluntario, llame al 374-7171.

19-18 de may.- **Competición Del Caballista Del Estado**, va ser en el Centro de Brazos County en Bryan. Es necesario inscribirse antes del 9 de abril para las competiciones del estado.

**Para más información de los competiciones del estado llame a Kenyon Corbell al (512) 491-2940.**

22-25 de mayo - **2008 Juegos de Verano** es un evento del Estado en Arlington.

**¡Becas Disponibles!**

**¡Actuar Pronto!**

**Rinconcito Juvenil:**

*La Fundación Nacional para la Salud de la Mujer ha proporcionado a Uniting Parents fondos para becas a niños hispanos para que puedan participar en campos de verano y actividades recreativos. ¡Llame a su gerente de casos con Uniting Parents para informarse mas sobre nuestro programa de becas! Gracias a la **Laura W. Bush Institute for Women's Health** por su generosidad.*

\*\*\*\*\*

*Las aplicaciones para becas de **Living Independantly Through Education (LiTE)** son debidos antes de 2/28/08 para estudiantes con inhabilidades que están interesados en atender el Amarillo College. ¡Llame a su gerente de casos Hoy!*



**Christina Guardado**

Celebro sus Quince Años como Cinderella el 15 de diciembre  
Christina se ha convertido de niña a una bella jovencita.

**¡Felicidades Y Feliz Cumpleaños departe de Uniting Parents**

### Desayuno con Santa Claus - 1 de diciembre 2007 - Canyon



### Fotos con Santa Claus- 15 de diciembre 2007 - Lubbock



*¡¡Necesitamos Voluntarios!! Uniting Parents necesita voluntarias para ayuda administrativa en todas las oficinas. Llame a Maria y ella le dará la información adicional en cómo usted puede ser una diferencia en la vida de un niño.*

Uniting Parents  
 un programa de  
 Coalition of Health Services, Inc.  
 301 South Polk, Suite 740  
 Amarillo, Texas 79101  
 www.cohs.net/up.htm  
 Vea la GALERÍA de FOTOS en  
 nuestro página electrónica

**Oficina de Administración:**  
**Coalition of Health Services, Inc.**  
**301 S. Polk, Suite 740**  
**Amarillo, TX. 79101**

<b>Oficina en Amarillo:</b>	
Directora del Programa:	ext.
<b>Maria Garcia, M. Ed.</b>	212
Ayudante Administrativa:	
<b>Anna Shores</b>	210
Gerentes de Caso:	
<b>Juanita Keadle</b>	215
<b>Alma Benavides</b>	214
<b>Isabel Camarillo</b>	213
Ayudanta del programa de Plazo:	
<b>Vanessa Santos</b>	211

<b>Números de Oficina en Amarillo:</b>	
Número de Oficina:	1-806-337-1700
Número de Fax:	1-806-337-1702
Número Gratis:	1-888-892-2273
Correo Electronico	www.cohs.net/up.htm

<b>Oficina de Dumas:</b>	
Gerente de Caso:	Hope Huerta
Tel: 806-935-8687	Fax: 806-935-8687
Número Gratis: 800-442-7893	

<b>Oficina de Lubbock:</b>	
Gerente de Caso:	<b>Earlene Bustillos</b>
Tel: :806-785-5818	Fax: 806-687-0249

<b>Oficina de Plainview:</b>	
Gerente de Caso:	<b>Olga Ybarra</b>
Tel.: 806-293-5667	Fax: 806-293-3213
Gerente de Caso:	<b>Belia Alvarez</b>
Tel: 806-288-9068	Fax: 806-288-9069

